

M $\frac{A}{472}$

Julius Spengel,
Hamburg 1833

STABAT MATER

für

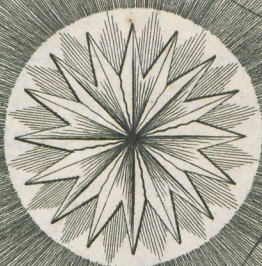
Zwei Sopran-Stimmen

von

^{Giovanni Battista}
C. B. PERGOLESI

DES LATHEINISCHEN TEXTES

MIT FREIER UEBERTRAGUNG



„Empfindungen beim Kreuze des Heilandes.“

Vollständiger Clavier-Auszug

^{Carl Heinrich}
C. H. ZÖLLNER.

Eigenthum des Verlegers.

HAMBURG bei A. CRANZ.

[um 1830]

Julius Spengel
1833



EMPFINDUNGEN BEIM KREUZE DES HEILANDES .

Freie Uebersetzung des lateinischen Textes „ Stabat mater ”

zu der Composition

von

G. B. PERGOLESI .

Nº I.

Erste und zweite Stimme .

Wie so schwer hast du gerungen
Dort am Kreuz, von Schmerz durchdrungen,
Menschgeborner Gottessohn!

Nº 2.

Erste Stimme .

Mein Herz möcht' in Traur zerfließen ,
Thränenströme Dir vergiessen ,
Der Du littest Qual und Hohn !

Nº 3.

Erste und zweite Stimme .

Nachempfindend Deine Qualen ,
Seh' Dein brechend Aug' ich strahlen
Noch voll Gnad' und Freundlichkeit !
Ach! ich ahne was empfunden
Deine Seele, in den Stunden
Banger Gott-Verlassenheit !

Nº 4.

Zweite Stimme

Aus Erbarmen hast — uns Armen
Zu erretten, zu vertreten —
Du zum Opfer Dich geweiht !

Nº 5.

Erste und zweite Stimme .

Dieses Opfer könnt ihr schauen ?
Könnst sehn, Sünder! ohne Grauen,
Vollführt dieses Strafgericht ?
Dies auch — sollte euch nicht rühren ?

Nicht zu Reu' und Busse führen ?

Ergreift, Sünder! Dies euch nicht ?

Uns zum Heile, Schuldgenossen !

Seht dies reine Blut vergossen !

Gottes Lamm büsst unsre Schuld !

Nº 6.

Erste Stimme

Unsre Strafe sind die Plagen ,
Die der Heil'ge hat ertragen
Bis zum Tode, voll Geduld .

Nº 7.

Zweite Stimme .

Wer kann solche Huld ermessen ?

Solche Leiden wer vergessen ?

Solch Erbarmen wer verschmäh'n ?

Nº 8.

Erste und zweite Stimme .

Heiland! forthin lass mein Leben ,
Lass mein Herz, Dir hingegeben ,
Opfer sein Dir angenehm !

Nº 9.

Erste und zweite Stimme .

Heiland! lass mich gern erwägen ,
Der Erinnerung tief einprägen ,
Unauslöschlich, Deinen Schmerz !

Ach! Dein Zagen! Deine Klagen !

Der Angst Stunden! Deine Wunden !

Blutend, brechend, Herr! Dein Herz !

Dann empfinde vor der Sünde ,

Deren Tiefen ich ergründe ,

Heil'ge Scheu' ich, die sie flieht .

Unterm Kreuze, wo die Liebe

Heisser Sehnsucht mächt'ge Triebe

Neu-entflammt zum Heil'gen zieht .

Heiland! Preis Dir! Der Vergebung ,

Gottes-Kindschaft, Neu-Belebung ,

Uns am Kreuz errungen hat !

Nº IO.

Zweite Stimme .

Mach des Lobes Deines Todes ,
Deiner Schmerzen voll die Herzen ,

Auf den schmalen Kreuzespfad !

Mach mich willig zum Entsagen !

Herr! mein Kreuz Dir nachzutragen ,

In der Liebe heil'gen Kraft !

Nº II.

Erste und zweite Stimme .

O, entzünd' der Liebe Flammen !

Dann, Herr! schreckt mich kein Verdammen

An dem Tag der Rechenschaft !

Lass die Reingung, Herr! von Sünden

Mich in Deinem Blute finden ,

Trost der Gnad in dieser Zeit !

Nº I2.

Erste und zweite Stimme .

Schallt dem Leibe dann zu sterben ,

Herr! Dein Ruf, so lass ererben

Meinen Geist die Herrlichkeit !

Amen .

Grave

Nº 1.

Sta - - bat ma - - ter do - - lo - ro - - sa ,
Wie so schwer hast du ge - run - - gen ,

Sta - - bat ma - - ter do - - lo - ro - - sa ,
Wie so schwer hast du ge - run - - gen ,

espr

jux - ta cruce - m la - - cri - mo - sa , dum pen - de - - bat fi - - li - us !
Dort am Kreuz , von - - Schmerz durchdrungen , Mensch ge - bor - - ner Got - tes Sohn !

espr

jux - ta cru - cem la - cri - mo - sa , dum pen - de - - bat fi - - li - us !
Dort am Kreuz , von - - Schmerz durchdrungen , Mensch ge - bor - - ner Got - tes Sohn !

f
 dum pen-de - - bat fi - - li-us Sta - - - bat ma - - - ter do - - - lo-ro - - - sa ,
 Mensch ge - bor - - ner Got - tes Sohn ! Wie so schwer hast du gerun - - - gen ,

f
 dum pendebat fi - - li-us Sta bat ma ter do - - lo - ro - - sa ,
 Mensch - geborner Got - tes Sohn ! Wie so schwer hast du ge - run - gen ,

espr *tr* *cresc* *f* *tr*
 juxta cru - cem la - - cri - mo - - - sa , dum - pende - bat , dum pende - bat fi - - lius ,
 Dort am Kreuz, von Schmerz durchdrun - - - gen , Menschgeborner , Menschgebor - ner Got - tes Sohn !

espr *tr* *cresc* *f* *tr*
 juxta crucem jux - ta cru - cem la - - cri - mo - - - sa , dum - pende - bat , dum pende - bat fi - - lius ,
 Dort am Kreuze, dort am Kreuz von Schmerz durchdrun - - - gen , Menschgeborner , Menschgebor - ner Got - tes Sohn !

espr *pp* *dim* *pp*

do - lo-ro-sa hast gerungen, dum - pen-de - bat fi - li-us .
Mensch - - - ge - bor - ner Got - tes Sohn !

espr *pp* *dim* *pp*

la - cri-mo-sa , dum pen - de - - - bat fi - li-us .
Schmerzdurchdrungen, Mensch - ge - - - bor - - - - ner Got - tes Sohn !

Andante.

N^o 2.

rit
Soprano Imo.

espr

Cujus a - ni - mam ge - - mentem, contri - stantem et do - - lentem per - transi - vit , per - tran - si - vit gla - - - di - us .
Mein Herz möcht in Traur zer - fließen , Thränen - ströme Dir ver - giessen , Der Du littest , Der Du littest Qual und Hohn !

rit

mf

Cujus a - - ni - mam ge - - mentem contri - - stan - tem et do - lentem, per - - tran - - si - vit gla - di - us,
 Mein Herz möcht in Traur zer - fließen, Thränen - - strö - me Dir ver - giessen, Der Du lit - test Qual und Hohn,

rit

per tran - - si - vit gla - di - - us . Cu - - jus a - - ni - mam gementem,
 Der Du lit - test Qual und Hohn ! Mein Herz möcht' in Traur zerfließen,

mp

con - - tri - - - stan - tem et do - lentem, per - - - tran - - si - - vit, per - - tran - - si - vit gla - di - - us
 Thrä - nen - - - strö - me Dir ver - giessen, Der Du lit - - test, Der Du lit - test Qual und Hohn.

Cujus a - ni - mam ge - mentem contris - tantem et do - lentem , per tran si - vit ,
 Mein Herz möcht in Traurzer - fließen , Thränen - ströme Dir ver - giessen , Der Da lit - test ,

per - tran - si - vit gla - di - us , per tran - si - vit gla - di - us .
 Der Du lit - test Qual und Hohn , Der Du lit - test Qual und Hohn !

Larghetto .

Soprano I^o.

O quam tristis , et a - flicta , et a flicta fuit il - la be - nedicta Ma - ter u - ni - ge - ni -
 Nachempfindend Deine Qualen , Deine Qualen , Seh Dein brechend Aug' ich strahlen , Noch voll Gnad und Freundlich.

Soprano II^o.

O quam tristis , et a - flicta , et a flicta fuit il - la be - nedicta Ma - ter u - ni - ge - ni -
 Nachempfindend Deine Qualen , Deine Qualen , Seh Dein brechend Aug' ich strahlen , Noch voll Gnad und Freundlich.

N^o 3.

ti, Ma - ter u - ni - ge - ni - ti ! O quam tristis et a - flicta fuit il - la bene -
 keit, Noch voll Gnad' und Freundlichkeit ! Ach! ich ahne , was em - pfunden Deine Seele in den

ti, Ma - ter u - ni - ge - - ni - ti ! O quam tristis et a - flicta fuit il - la bene -
 keit, Noch voll Gnad' und Freundlichkeit ! Ach! ich ahne , was em - pfunden Deine Seele in den

dic - ta, be - ne - dicta Ma - - ter , u - ni - ge - ni - ti , Ma - ter u - ni - ge - ni - ti !
 Stunden, in den Stunden Ban - - ger Gott - Ver - las - sen - heit , Ban - ger Gott - Ver - las - sen - heit !

dic - ta, be - ne - dicta Ma - - ter , u - ni - ge - ni - ti , Ma - ter u - ni - ge - ni - ti !
 Stunden, in den Stunden Ban - - ger Gott - Ver - las - sen - heit , Ban - ger Gott - Ver - las - sen - heit !

All^o moderato

N^o 4.

dolce
 Quaemoe - rebat et do - - lebat et do - - le - bat et tre - mebat, cum vi debat, na - ti poe - nas poe - nas
 Aus Er - - barmen, Aus Er - - barmen hast uns Armen zu er - - retten, zu ver - treten, Du zum O - - - - - pfer

cresc.
 incli ti Et tre mebat cum vi - - debat, nati poenas, na - ti poe - - nas in - - cli - ti, et tre - me - bat
 Dich geweiht! Zu er - - retten, zu ver - - treten hast zum O - pfer, Du zum O - - - pfer Dich ge - weiht! Zu er - - retten,

cresc.
 cum vi - - debat, na - ti poenas, na - ti poe - - nas in - - cli - ti,
 zu ver - - treten hast zum O - pfer, Du zum O - - pfer dich geweiht!

p Quae moe-re-bat et do-le--bat, et do-le-bat, et tre-me-bat, cum vi-de-bat, cum-vi-de-bat,
 Aus Er-barmen, aus Er-barmen, hast uns Armen zu er-retten, zu ver-tre-ten, zu vertre-ten,

p et tre--mebat, cumvi--debat na-ti poenas,— nati poe--nas in--cli-ti, et tre--me-bat,
 zu er--retten, zu ver-treten, hast zum O-pfer,— Du zum O--pfer Dich geweiht! Zu er--retten,

p cumvi--debat nati poenas nati poe--nas in--cli-ti!
 zu ver-treten, Hast zum Opfer, Du zum O--pfer dich geweiht!

f

Largo

Soprano I^o



Quis est homo qui non fleret Christi Ma-trem si vi-deret, in tan *to in tanto* suppli-ci-o ?
 Dieses Opfer könnt ihr schauen? Könnt sehn, Sün-der! ohne Grauen, Vollführt _____ dieses Strafgericht?

Soprano II^o

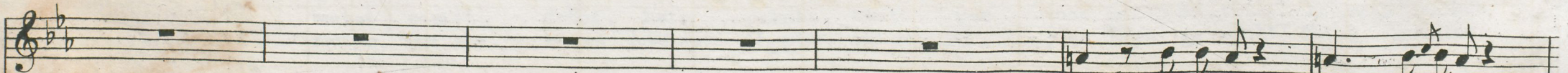


Quis non posset
 Dies auch sollte


N^o 5.



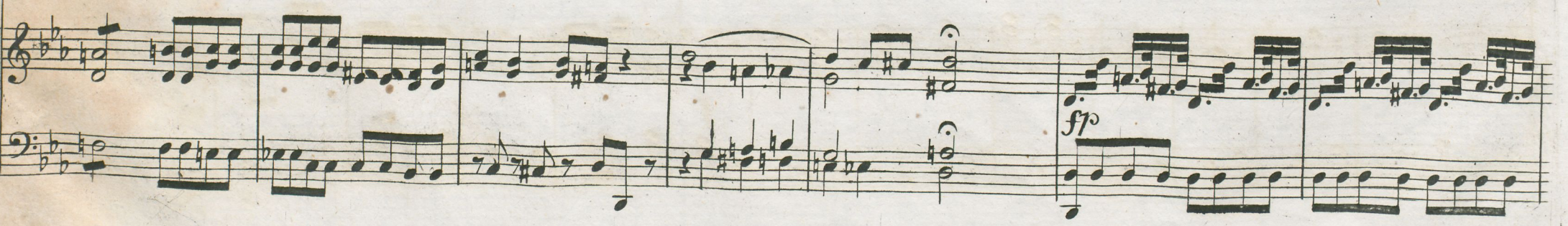
p



quis est homo qui non fleret
 Die -- ses Opfer könnt ihr schauen ?



contri-sta-ri, pi-am ma-trem contempla-ri, do-len *tem, dolere* tem cum fi-li-o? quis non posset con-tristari
 euch nicht rühren? Nicht zu Reu' und Busse führen? Er-greift _____ Sünder! diese euch nicht? Dies auch sollte euch nicht rühren?



ff

Credo

Chri - sti matrem si vi - de - ret, in tan - to sup - pli - ci - o ? quis ? quis ?
 Könnt sehn, Sünder! oh - ne Grauen, Vollführt dieses Strafgericht ? Dies ? Dies ?

pi - - am matrem con - templa - ri, do - len - tem cum fi - li - o quis ? quis ?
 Nicht zu Reu' und Bus - se führen ? Ergreift, Sünder! dieseuch nicht ? Dies ? Dies ?

f

Allegretto.

Pro pec - ca - - tis su - - ae - gentis, vi - - dit Je - - sum in tor - mentis, et fla - ge - lis sub - di - tum,
 Uns zum Hei - - le, Schuld - ge - nossen ! Seht dies rei - - ne Blut vergos - sen ! Gottes Lamm trägt un - - sre Schuld !

Pro pec - ca - - tis su - - ae - gentis, vi - - dit Je - - sum in tor - mentis, et fla - ge - lis sub - di - tum,
 Uns zum Hei - - le, Schuld - ge - nossen ! Seht dies rei - - ne Blut vergos - sen ! Gottes Lamm trägt un - sre Schuld !

p *f* *p* *f* *p* *f*

vi - - - dit Je - - - sum in tor - - men - tis , et fla - - gel - lis sub - - di -
 Uns zum Hei - - - le , Schuldge - - nos - sen ! Got tes Lamm trägt un - - - sre

vi - - - dit Je - - - sum in tor - - men - tis , et fla - - gel - lis sub - di - -
 Uns zum Hei - - - le , Schuldge - - nos - sen ! Got tes Lamm trägt un - sre

tum , et fla - gel - lis sub - di - - tum !
 Schuld ! Got - tes Lamm trägt un - sre Schuld !

tum , et fla - gel - lis sub - di - - tum !
 Schuld ! Got - tes Lamm trägt un - sre Schuld !

Tempo giusto

N^o 6. *mf*

Vi - - dit suum dul - cem natum, mori - en - tem de - so - la - tum, mori - entem deso
Un - - sre Strafe sind die Plagen, die der Heilge hat er - tragen, die der Heilge hat er -

latum, dum e - mi - sit spi - - ritum . Vi - - dit suum dulcem natum, mo - - rientem
tragen, bis zum To - de, voll Geduld . Un - - sre Strafe sind die Plagen, die der Heilge

de - so - latum, de - so - la - - - tum, dum e - mi - - sit spi - ritum, Vi - - dit suum, dul - - cem na - tum, mo - ri entem deso -
hat ertragen, hat er tra - - - gen bis zum To - - de, voll Geduld. Un - - sre Strafe sind die Pla - gen, die der Heilge hat er -

la - tum, de - so - la - tum, dum e - - misit, dum e - - mi - sit spi - ri - tum .
 tragen, hat er - tra - - gen, bis zum Tode, bis zum To - de, voll Ge - duld .

Allegro moderato.

N^o 7. *f*

Soprano II^o.

E - ia Ma - ter fons a - mo - ris, fons a - mo - ris, me senti - re vim do - lo - ris, vim do - lo - ris, fac ut te - cum lu - ge -
 Wer kann sol - che Huld er - messen? Wer er - messen? Solche Leiden wer ver - gessen? wer ver - ges - sen? Solch Er - - barmen wer ver -

am lu - ge - am
 schmäh? wer verschmäh?

E - ia Mater, fons a - mo - ris, fons a - mo - ris,
 Wer kann solche Huld ermessen? wer er - messen?

me senti -- re vim do-lo-ris fac ut te -- cum lu -- ge -- am, fac ut te -- cum lu - ge - am E - ia
 Solche Lei - den wer verges - sen? Solch' Er -- bar -- men wer verschmäh'n? Solch Er - bar - men werverschmäh'n? Wer kann -

Mater fons a - moris, me sen-tire vim do - lo-ris, vim do -- lo - ris, fac ut te cum lu -- ge --
 solche Huld ermessen? Solche Leiden wer ver-gessen? wer ver -- gessen? Solch Er -- bar -- men wer ver --

am, fac ut te cum lu - ge - am, lu - ge - am
 schmäh'n? Solch Er-bar - men wer verschmäh'n? Wer verschmäh'n?

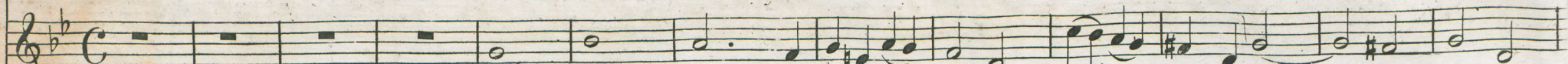
Allegro.

Soprano I^o.



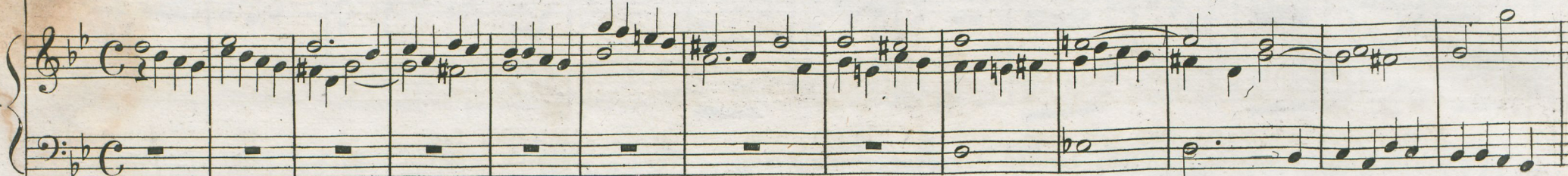
Fac ut ar-de-at cor me-um, in a-mando Chri-stum De-um, Chri-stum De-um,
Hei-land! forthinlass mein Leben, LassmeinHerzDir hin-ge-ge-ben hin-ge-ge-ben,

Soprano II^o.

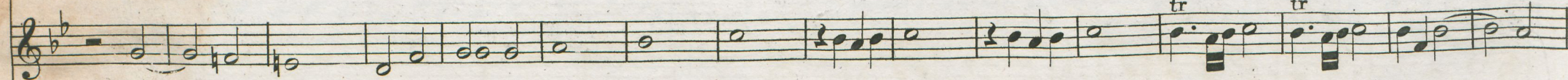


Fac ut ar-de-at cor me-um, in a-mando Chri-stum De-um,
Hei-land! fort-hin lassmein Leben, LassmeinHerzDir hin-ge-ge-ben,

N^o 8.



ut si-bi com-pla-
O-pfer sein Dir an-



Chri-stum De-um, ut si-bi com-pla-
hin-ge-ge-ben, O-pfer sein Dir an-

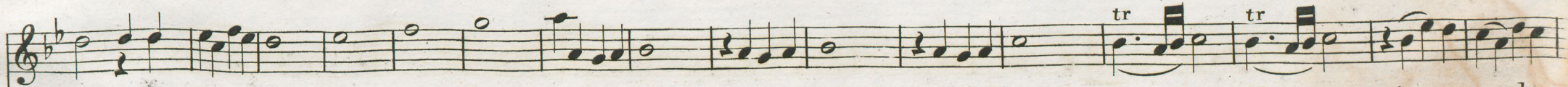
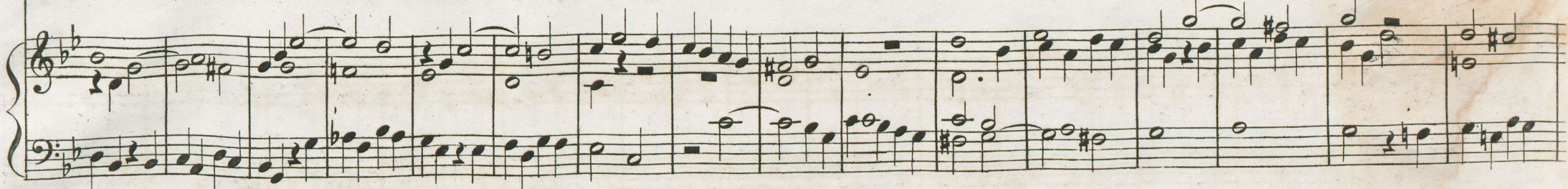




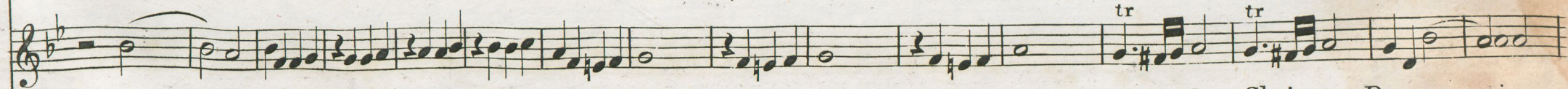
ce am , fac ut ar - de - at. cor me - - - -
ge - nehm! Hei - - land forthin lass mein Le - - - -



ce am , fac ut ar - de at cor - me - - - - um ,
genehm! Hei - land! forthin lass mein Le - - - - ben



um; in a - man - - - - do Chri - stum in a - mando
ben, Lass mein Herz - - - - Dir hin - ge - ge - - ben, Lass mein Herz dir



in - - a - man - - - - do Chri - stum Deum ut - - si -
Lass - mein Herz - - - - Dir hin - - ge - geben O - - - pfer



Christum De - um ut si - - hi complace - am Fac ut ar - de - at cor me - - - - - um, ut sibi compla - -
 hin - - ge - geben, Opfer sein Dir ange - nehm ! Heiland! forthin lass mein Le - - - - - ben, O - pfer sein Dir

bi com - - - pla - - - - - ce am . Fac ut ar de at cor meum in a - - man - do Chri - -
 sein Dir an - - - - - genehm ! Heiland ! forthin lass mein Leben, Lass mein Herz Dir hin - - -

- - - - - ce am, ut si - - - bi com - - - - - pla - - - - - ce am
 an - - - - - genehm! O - - - - - pfer sein Dir an - - - - - genehm !

- stum De - - - - - um, ut sibi compla - ce - am com - pla - ce - am, com - - - - - pla - ce - am, fac
 - ge - - - - - ben, Opfer sein Dir an - ge - nehm! Dir an - genehm ! Dir - - - - - an - ge - nehm ! Hei - -

fac ut ar de at - cor me - - - - - um , cor me um ut si - bi
Hei - - - land ! fort - hin lass mein Le - - - - - ben , mein Leben, O - pfer sein Dir

ut ar - de at cor me - um , ut si - - - bi . com - pla - ce - - - am , com pla - - - -
land ! fort - hin lass mein Le - ben , O - - - - pfer sein Dir an - ge - neh - m ! Dir an -

compla -
an

compla -
an

ce am, fac ut ar-de-at cor me um ut
 ge-nehm! Hei-land! forthin Lass mein Le-ben, O

ce am, in a-man-do Chri-stum
 ge-nehm! Lass mein Herz Dir hin-ge-

si bi-com-pla-ce-am,
 pfer sein Dir an-ge-nehm

De-um ut si bi-com-pla-ce-am.
 ge-ben, Opfer sein Dir an-ge-nehm!

Tempo giusto.

N^o 9.

First system of piano introduction, featuring a treble and bass clef with a common time signature. The music begins with a forte (f) dynamic. The treble clef contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef provides a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of piano introduction, continuing the melodic and rhythmic themes from the first system. It includes dynamic markings such as piano (p) and forte (f).

Soprano I^o.

First system of the soprano vocal line, starting with a whole rest followed by a melodic phrase in the soprano clef.

Sancta Mater, is - tud a - gas; is tud a - gas, cruci fixi - fi - geplagas, cor - di me - o , cor - di
 Heiland! lass mich recht er wägen, recht er - wägen, der Er - innrung tief einprägen, Un - aus - löslich, Un - aus -

First system of piano accompaniment for the vocal entry, providing harmonic support with chords and moving lines in both hands.

Second system of the soprano vocal line, featuring a trill (tr) on the final note of the phrase.

me - o , cor - di me - - o va - - li - de , cor - di me - o , cor - di me - - o va - - li - de!
 löslich , Un - aus - lös - lich Dei - nen Schmerz , Un - aus - löslich , Un - aus - löslich Dei - nen Schmerz!

Second system of piano accompaniment, continuing the accompaniment for the vocal line with various dynamics and articulations.

Sopran II

Musical staff for Soprano II, first system, showing a melodic line in G major with a key signature of one flat and a common time signature.

Tu_i nati vul - - ne rati, vul - - - ne ra-ti, jam di - - gnati pro me pati, poe -
 Ach! Dein Zagen! Dei - - ne Klagen, Dei - - - ne Klagen, Der Angst Stunden! Deine Wunden! Blu -

Piano accompaniment, first system, featuring a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and a more rhythmic bass line.

Musical staff for Soprano II, second system, continuing the melodic line.

- nas me-cum, poe - nas, poe-nas me - - cum di - vi - de, poe - nas, poe-nas me - - - cum
 - - - tend, brechend, blu - tend, blutend, bre - chend Herr, Dein Herz! Blu - tend, Blutend, bre - - chend,

Piano accompaniment, second system, continuing the complex texture.

Musical staff for Soprano II, third system, showing a melodic line with some rests.

Fac me ve - re te cum fle-re, te cum fle-re, cru - ci fi - xo con - do -
 Dann empfin-de vor der Sünde, vor der Sünde, De - ren Tiefen, De - ren

Musical staff for Soprano II, fourth system, continuing the melodic line.

di - vi - de Fac me ve - re te cum fle-re, te cum fle-re, cru - ci fi - xo con - do -
 Herr, Dein Herz! Dann empfin-de vor der Sünde, vor der Sünde, De - ren Tiefen, De - ren

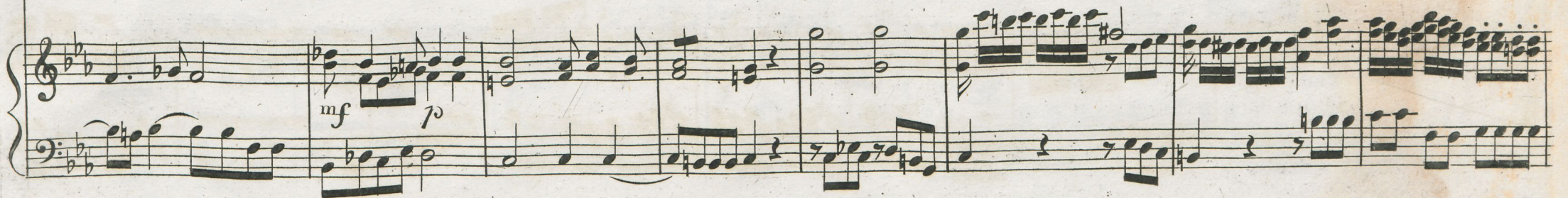
Piano accompaniment, third system, concluding the piece with a trill (tr) and a fermata.



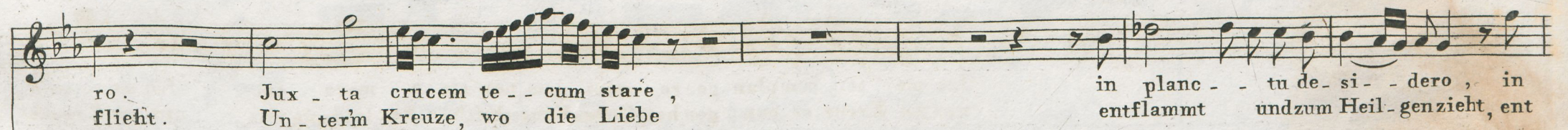
le-re, con-do-le-re, donec e-go vi-xero, do-nec e-go, do-net e-go vi-xe
Tiefen, ich er-gründe, Heil'ge Scheu'ich, die sie flieht, Heil'ge Scheu'ich, Heil'ge Scheu'ich, die sie



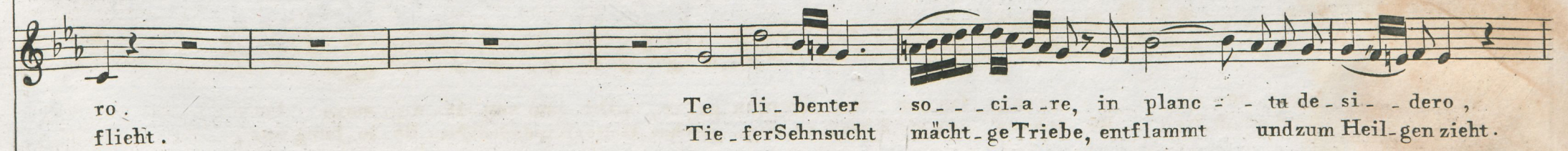
le-re, con-do-le-re, donec e-go vi-xero, do-nec e-go, do-nec do-nec e-go vi-xe
Tiefen, ich er-gründe, Heil'ge Scheu'ich, die sie flieht Heil'ge Scheu'ich Heil'ge Scheu'ich die sie



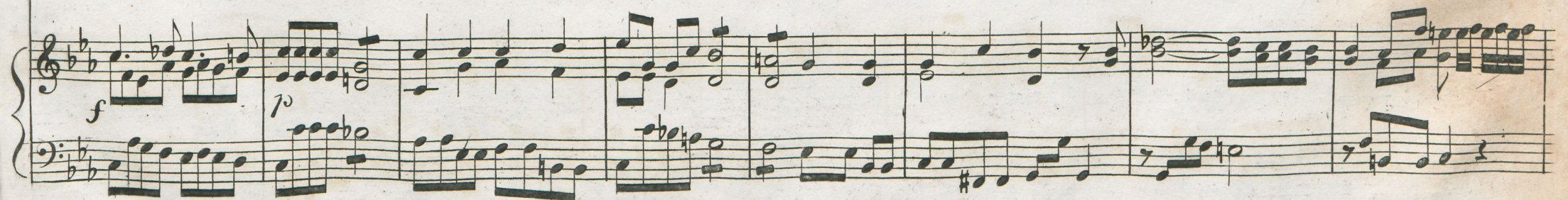
mf *p*



ro. Jux-ta crucem te-cum stare, in planc-tu de-si-dero, in
flieht. Un-ter'm Kreuze, wo die Liebe entflammt undzum Heil-gen zieht, ent



ro. Te-li-benter so-ci-a-re, in planc-tu de-si-dero,
flieht. Tie-fer Sehnsucht mächt-ge Triebe, entflammt undzum Heil-gen zieht.



f *p*

planc - tu in planc - - - tu de - si - dero , Vir - go vir - gi - num prae - - clara
 flam - met , ent - flammt und zum Heil'gen zieht . Heiland! Preis Dir! Der Ver - ge - - - - bung ,

in planc - - - tu de - si - dero ,
 ent - flammt und zum Heil'gen zieht .

fac me te - cum plan - ge - re , mihi jam non sis a mara , fac fac me te cum ,
 uns am Kreuz er - run - gen hat , Gottes Kindschaft , Neu - Be - le - bung uns , uns am Kreuze ,

Mi - hi jam non sis a - mara , fac me te - cum plan - ge - re , mihi jam non sis a mara fac ,
 Gottes Kind - schaft , Neu - Be - le - bung , uns am Kreuz er - run - gen hat , Gottes Kindschaft , Neu - Be - le - bung uns ,



fac me te - - cum plan_gere ,
uns am Kreuz er - run-gen hat !

fac me te - - - cum plan_gere !
uns am Kreuz er - run-gen hat !



fac me te - cum plan_gere ,
uns am Kreuzer - - run-gen hat !

fac me tecum ,
uns am Kreuze ,

fac me te - - - cum plan_gere !
uns am Kreuz er - run-gen hat !



Largo

N^o 10.



Soprano II^o.



Fac ut por-tem Chri - - - sti mortem
Mach des Lo-bes Dei nes To-des ,



V. S.

Staats- u. Universitäts-
Bibliothek Hamburg

Chri - stimortem, passio - nis e - jus sortem, et pla - gas re co - le - re .
 Dei - nes Todes und Schmerzes voll die Herzen, Auf dem schma - len Kreuzes Pfad!

Fac me plagis, vul - nera ri vul - nera ri, cruce hac i - ne - bria ri i - ne - bri - a ri
 Mach mich willig zum Entsa - gen, zum Entsa - gen, Herr! mein Kreuz Dir nach zu tragen, Dir nach - zu tragen,

et a - mo - rem et a - mo - rem fi - li et a - mo - rem fili - i .
 in der Liebe, in der Lie - be heil - gen Kraft, in der Lie - be heil - gen Kraft !

Allegro

N^o 11.

First system of piano introduction. Treble and bass clefs, common time signature. Dynamics include *f* and *p*.

Second system of piano introduction. Treble and bass clefs, common time signature. Dynamics include *f* and *p*. Trills are marked with *tr*.

Soprano I^o

First system of the soprano vocal line. Treble clef, common time signature. Lyrics are written below the notes. Trills are marked with *tr*.

In-flam-ma-tus et at-census perte, vir-go sim-de-fensus in di- - - e, ju-di-ci-i, in-flam-
 O, ent-zünd' der Lie-be Flammen! Dann, Herr! schreckt mich kein Ver-dammen, am Ta- - - ge der Rechenschaft, O! ent-

Second system of the soprano vocal line. Treble clef, common time signature. Lyrics are written below the notes. Trills are marked with *tr*.

ma - tus, et ac - cen - - sus perte, Vir - - go, sim-de-fen - - sus in di - - - e ju - di-ci-i.
 zünd! der Liebe Flam-men, dan, Herr! schreckt mich kein Ver-dam - - men, am Ta - - - ge der Rechenschaft.

Morte Christi prae-mu-ni-ri,
 Mich in Deinem Blu-te finden,

Fac me cruce cu-sto-di-ri,
 Lass die Rein'gung, Herr! von Sünden,

Confo-ve-ri, con-fo-ve-ri, fac me cru-ce custo-di-ri morte Christi
 Trost der Gna-de, Trost der Gnade, Lass die Rein'gung, Herr! von Sün-den, Mich in Deinem

Confo-ve-ri, con-fo-ve-ri, con-fo-ve
 Trost der Gna-de, Trost der Gnade, Trost der Gna

tr
 praemuni ri con fo ve ri , con fo ve ri gra ti a , con fo ve ri
 Blute fin den Trost der Gna de , Trost der Gnad' in die ser Zeit , Trost der Gna de ,

ri con fo ve ri , con fo ve ri gra ti a , con fo ve ri
 de Trost der Gna de , Trost der Gnad' in die ser Zeit , Trost der Gna de ,

tr
 con fo ve ri gra ti a .
 Trost der Gnad' in die ser Zeit .

con fo ve ri gra ti a .
 Trost der Gnad' in die ser Zeit .

ff

Largo .

N^o 12.

Quando cor - pus mo - ri - - e - tur fac ut a - - ni - mae do -
 Schallt dem Lei - be dann zu sterben, Herr! Dein Ruf, so lass er -

Quando cor - pus mo - ri - - e - tur
 Schallt dem Lei - be dann zu sterben,

- ne - tur pa - - ra - di - - si glo - ri a! quan - do
 - erben Mei - nen Geist die Herr - lich - keit! Schallt dem

fac ut a - - ni - mae do - ne - tur, pa - - ra - di - si glo - - ri a! quan - do cor - -
 Herr! Dein Ruf, so lass er - erben, Mei - nen Geist die Herr - lich - keit! Schallt dem Lei - - -

cor_pus mo - ri - - e - - - - - tur, fac ut a - ni - mae do - - ne - tur, pa - ra - di - si glo - ri -
 Lei - be dann zu ster - - - - - ben, Herr! Dein Ruf, so lass er - - er - ben Mei - nen Geist die Herrlich -

- pus mo - ri - - e - - - - - tur fac ut a - ni - mae do - - ne - tur
 be dann zu ster - - - - - ben, Herr! Dein Ruf, so lass er - - er - ben

- a pa - ra - di - si glo - - ri - a pa - ra - - di - - - - si glo - - ri - a !
 - keit, Mei - nen Geist die Herr - lich - keit, Mei - nen Geist die Herr - lichkeit !

pa - ra - di - - - - si glo - ri - a pa - ra - di - si glo - ri - a !
 Mei - nen Geist die Herr - lich - keit, Mei - nen Geist die - Herrlich - keit !

Allegro.

tr
A - - - - - men A - - - - - men, A - - - - -
A - - - - - men, a - - - - -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature (C). It begins with a whole note 'A', followed by a series of eighth notes, and includes a trill ('tr') over a quarter note. The lyrics 'A - - - - - men A - - - - - men, A - - - - -' are written below the staff. The middle staff is a vocal line in treble clef, starting with a whole rest followed by a series of eighth notes. The lyrics 'A - - - - - men, a - - - - -' are written below. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

men, a - - - - - men, a - men a - men a - - - - - men a - - - - -
men, a - - - - - men, a - - - - - men,

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of three flats and a common time signature. It contains a series of eighth notes and quarter notes. The lyrics 'men, a - - - - - men, a - men a - men a - - - - - men a - - - - -' are written below. The middle staff is a vocal line in treble clef, starting with a whole note 'men, a' followed by a series of eighth notes. The lyrics 'men, a - - - - - men, a - - - - - men,' are written below. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and chords.

men a - men, a - men,

men, a - men,

The first system of music features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The vocal line consists of two staves. The first staff has the lyrics "men a - men, a - men," and the second staff has "men, a - men,". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clef) and includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.

a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men a - men!

a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men a - men!

Fine.

The second system of music continues the vocal and piano parts. It features two vocal staves with the lyrics "a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men a - men!" and "a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men a - men!". The piano accompaniment continues in two staves, ending with a double bar line and the word "Fine." written to the right.